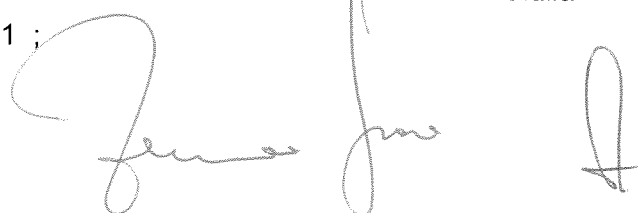


**Accordo tra l'Istituto Radiologico Zennaro s.a.s. e l'Azienda per i Servizi Sanitari  
n. 1 "Triestina" per la definizione dei tetti economici e della tipologia di  
prestazioni ambulatoriali di radiologia da erogare in regime convenzionale  
per conto del Servizio Sanitario Regionale  
nel primo quadrimestre dell'anno 2013**

Premesso che:

- a) l'art. 8-quinquies del D.Lgs. 502/92 e smei prevede la stipula di accordi con le strutture private accreditate al fine dell'erogazione da parte delle stesse di prestazioni ambulatoriali e di ricovero per conto del Sistema Sanitario Nazionale;
- b) detti accordi definiscono, tra le altre cose, i volumi di prestazioni da erogare per conto del Sistema Sanitario Nazionale, distinti per tipologia e per modalità di assistenza;
- c) la L.R. n. 7 del 26.03.2009 "Disposizioni in materia di contenimento dei tempi di attesa delle prestazioni sanitarie nell'ambito del Servizio sanitario regionale", fornisce disposizioni e fondi per il controllo dei tempi di attesa;
- d) la D.G.R. n. 2051 del 15.10.2010 di approvazione dell'Accordo triennale per il periodo 2010 – 2012, tra la Regione Friuli Venezia Giulia e le associazioni rappresentative AIOP e Federsalute del Friuli Venezia Giulia, regola l'erogazione di prestazioni sanitarie fornite da parte delle strutture private accreditate per conto del Servizio Sanitario Regionale e definisce in particolare le risorse economiche minime assegnate, i meccanismi di flessibilità nel caso di superamento delle risorse economiche assegnate, le modalità di fatturazione e pagamento, le modalità di accesso alle strutture private già temporaneamente accreditate;
- e) la D.G.R. n. 2271 del 21.12.2012 ha approvato le "Linee annuali per la gestione del Servizio sanitario regionale 2013";
- f) in esecuzione delle Linee di gestione annuali per il 2013, l'Accordo triennale per il periodo 2010-2012 di cui al paragrafo d) si intende prorogato per 4 mesi e comunque fino alla sottoscrizione del nuovo accordo regionale valevole per il periodo 2013-2015;
- g) in applicazione dell'art. 15, comma 4, del DL 6 luglio 2012, n. 95, nelle more della sottoscrizione dell'Accordo triennale 2013-2015, il budget destinato a ciascuna Area Vasta è determinato sulla base della spesa consuntivata per l'anno 2011, ridotta dell'1%;
- h) l'Accordo di Area Vasta Giuliano Isontina per la ripartizione delle risorse per il primo quadrimestre 2013, è stato sottoscritto dal Direttore Generale della A.S.S. n. 1, azienda capofila dell'Area Vasta, e dai Presidenti dell'AIOP e di Federsalute Friuli Venezia Giulia in data 22.03.2013, prot. n. 13988/GEN.II.3.A1 ;



- i) la disponibilità economica in favore dell'Istituto Radiologico Zennaro per il primo quadrimestre 2013, risulta essere complessivamente pari ad € 50.766,00, così come concordato nel citato Accordo di Area Vasta Giuliano – Isontina;
- j) le prestazioni erogabili sono quelle stabilite dal decreto regionale di accreditamento;
- k) il Decreto n. 1166/DC dd. 12.12.2012 con cui la Regione ha concesso l'accreditamento definitivo a pieno a titolo fino al 29.10.2015 all'Istituto Radiologico Zennaro nella branca specialistica Diagnostica per immagini;
- l) è interesse comune e reciproco di entrambe le parti perseguire ogni iniziativa ed attività finalizzata al miglioramento dell'appropriatezza, dell'efficacia e della qualità delle prestazioni e dei servizi erogati;

#### FRA

l'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 "Triestina", in persona del Direttore Generale e legale rappresentante, dott. Fabio Samani, con sede in Trieste, Via Sai n. 1-3 (di seguito A.S.S. 1);

#### E

l'Istituto Radiologico Zennaro, in persona del legale rappresentante, sig.ra Graziella Tranquillini Zennaro, con sede in Trieste, passo Goldoni, 2

si conviene e si stipula il seguente

### ACCORDO

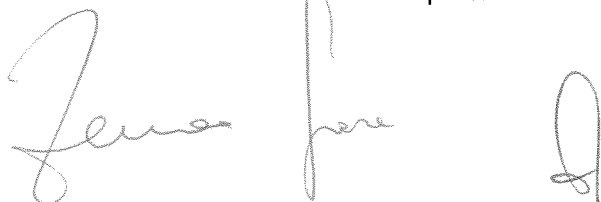
#### ART. 1. PREMESSE

Le premesse sopra argomentate costituiscono parte integrante della presente convenzione.

#### ART. 2. ATTIVITA' E MODALITA' OPERATIVE

L'Istituto Radiologico Zennaro a fronte del tetto economico precedentemente indicato, garantisce l'effettuazione delle prestazioni radiologiche previste dal tariffario regionale e che rientrano nei Livelli Essenziali di Assistenza (LEA), indicati dalle norme nazionali e regionali in materia.

Si conferma, come per gli anni precedenti, che l'attività dovrà essere effettuata nel rispetto delle seguenti condizioni:



- Prenotabilità degli esami attraverso il Centro Unico di Prenotazione (CUP).
- Mantenimento del sistema di liste di prenotazione differenziate per priorità.
- Contingentamento delle prestazioni specialistiche fornite in modo omogeneo nel tempo, così da garantire un'offerta di prestazioni uniforme nel corso dell'anno.
- Consegna di reports mensili sull'attività svolta.

Il mancato rispetto delle suddette condizioni consentirà alla A.S.S. di ridefinire il budget economico sopra indicato.

### **ART. 3. ATTIVITA' DI VERIFICA ED AUTORIZZAZIONE AL PAGAMENTO**

Le parti confermano l'osservanza di tutte le procedure e modalità, già in essere negli accordi stipulati negli anni precedenti.

Si concorda di rivedere tali procedure a seguito di eventuali disposizioni dell'Azienda conseguenti ad indicazioni del Comitato interaziendale per la verifica delle prestazioni sanitarie erogate dalle strutture sanitarie private accreditate per conto del S.S.R.

L'Istituto ha l'obbligo di comunicare ogni modifica che dovesse verificarsi relativamente ai dati necessari all'acquisizione da parte della A.S.S.1 del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC).

Eventuali accordi integrativi che dovessero essere sottoscritti durante il 2013, dovendosi considerare finanziati con quote "una tantum", non incideranno comunque sul tetto economico stabilito dal presente accordo al fine delle commesse per il 2014, salvo diverse indicazioni regionali.

I fondi di tali eventuali accordi aggiuntivi potranno essere utilizzati solo per remunerare le specifiche prestazioni richieste e solo se sono già state effettuate tutte le prestazioni concordate con il presente accordo.

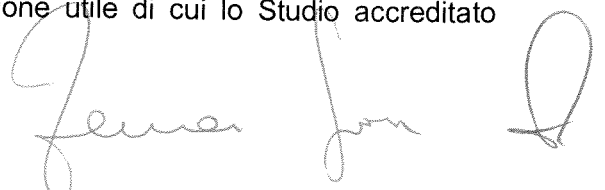
### **ART. 4. DURATA**

Il presente accordo avrà decorrenza dall'01/01/2013 al 30/04/2013 e potrà essere successivamente rinnovato, su volontà delle parti.

In caso di mancata sottoscrizione del nuovo accordo regionale valevole per il 2013-2015, il presente accordo potrà essere rinnovato per l'intero anno 2013.

### **ART. 5. PRIVACY**

Tutti i dati personali, i dati acquisiti e ogni informazione utile di cui lo Studio accreditato

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Fenu Jon", is written over the bottom right portion of the page, partially overlapping the page number and the Privacy section text.

dovesse entrare in possesso, in virtù dello svolgimento di attività connesse e funzionali al perseguimento degli scopi ivi previsti e secondo la vigente normativa saranno trattati secondo quanto previsto dal D.Lgs. 30/06/2003 n. 196 e smei.

Le parti si impegnano inoltre a scambiarsi, reciprocamente, le informative di cui all'articolo 13 del predetto D.Lgs. 30/06/2003 n. 196 e smei.

#### **ART. 6. CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE**

Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente Accordo e agli eventuali atti successivi, comprese quelle inerenti alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, che non sia possibile ricomporre in via amichevole, saranno devolute alla competenza esclusiva del Foro di Trieste.

#### **ART. 7. SPESE**

Il presente Accordo sarà soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi del D.P.R. n. 131 del 26.4.1986, con spese a carico della parte richiedente.

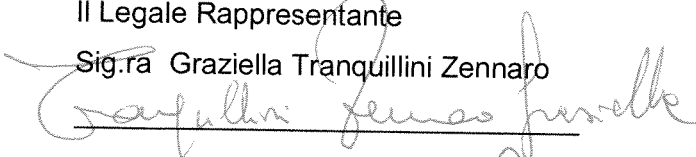
Le spese di bollo del presente atto sono a carico dello Istituto.

Trieste, 12/04/2013

#### **Per l'Istituto Radiologico Zennaro**

Il Legale Rappresentante

Sig.ra Graziella Tranquillini Zennaro



#### **Per l'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 "Triestina"**

Il Direttore Generale

dott. Fabio Samani



# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CINZIA CONTENTO

CODICE FISCALE: CNTCNZ66C69L424H

DATA FIRMA: 18/04/2013 15:45:28

IMPRONTA: 85FABCDBBD7201888303AE43B58BEF23826053A0A9A70112B91AFC4F049CC79  
3826053A0A9A70112B91AFC4F049CC79B2FB41A661525FA4C128E7A707D58FB0  
B2FB41A661525FA4C128E7A707D58FB012574BE800BA33929404B638ABCE9EB5  
12574BE800BA33929404B638ABCE9EB50F9AB09B2298F7635D38B8D96222254B

NOME: ADELE MAGGIORE

CODICE FISCALE: MGGDLA54D55B428P

DATA FIRMA: 18/04/2013 15:53:06

IMPRONTA: 93FF3C6ADF6A3E400AE5A6DE5DDAE1065C6E49CD9AE1CDF48DF47E615AA7C76C  
5C6E49CD9AE1CDF48DF47E615AA7C76CE3B5D949552BB8EAC7EABBAFF4EF82C2  
E3B5D949552BB8EAC7EABBAFF4EF82C27127E9E6546094B36AC717DAEDE583DE  
7127E9E6546094B36AC717DAEDE583DEB99B2AFCEE7E790F6B84DAE81C856DDC

NOME: FABIO SAMANI

CODICE FISCALE: SMNFBA57C03L424I

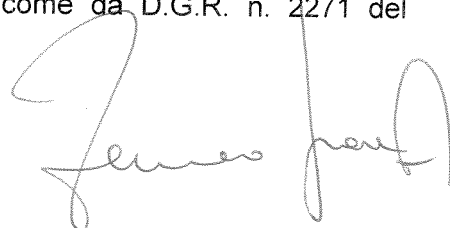
DATA FIRMA: 18/04/2013 16:09:06

IMPRONTA: 936A9830DFB50FD65D50688D87131638F226FF9D4BCB30DDDECFE4FD16C3E000  
F226FF9D4BCB30DDDECFE4FD16C3E000ECBEF5DF8AB270A91C73EE67F89F1475  
ECBEF5DF8AB270A91C73EE67F89F1475D28A8E835D3ED48D26A11E961CA30858  
D28A8E835D3ED48D26A11E961CA308582ED4CB1B362C72139D8FB116657C49F5

**Accordo tra l'Istituto Radiologico Zennaro s.a.s. e l'Azienda per i Servizi Sanitari  
n. 1 "Triestina" per la definizione dei tetti economici e della tipologia di  
prestazioni ambulatoriali di radiologia da erogare in regime convenzionale  
per conto del Servizio Sanitario Regionale  
nel secondo e terzo quadrimestre dell'anno 2013**

Premesso che:

- a) l'art. 8-quinquies del D.Lgs. 502/92 e smei prevede la stipula di accordi con le strutture private accreditate al fine dell'erogazione da parte delle stesse di prestazioni ambulatoriali e di ricovero per conto del Sistema Sanitario Nazionale;
- b) detti accordi definiscono, tra le altre cose, i volumi di prestazioni da erogare per conto del Sistema Sanitario Nazionale, distinti per tipologia e per modalità di assistenza;
- c) la L.R. n. 7 del 26.03.2009 "Disposizioni in materia di contenimento dei tempi di attesa delle prestazioni sanitarie nell'ambito del Servizio sanitario regionale", fornisce disposizioni e fondi per il controllo dei tempi di attesa;
- d) la D.G.R. n. 2051 del 15.10.2010 di approvazione dell'Accordo triennale per il periodo 2010 – 2012, tra la Regione Friuli Venezia Giulia e le associazioni rappresentative AIOP e Federsalute del Friuli Venezia Giulia, regola l'erogazione di prestazioni sanitarie fornite da parte delle strutture private accreditate per conto del Servizio Sanitario Regionale e definisce in particolare le risorse economiche minime assegnate, i meccanismi di flessibilità nel caso di superamento delle risorse economiche assegnate, le modalità di fatturazione e pagamento, le modalità di accesso alle strutture private già temporaneamente accreditate;
- e) la D.G.R. n. 2271 del 21.12.2012 ha approvato le "Linee annuali per la gestione del Servizio sanitario regionale 2013";
- f) in esecuzione delle Linee di gestione annuali per il 2013, l'Accordo triennale per il periodo 2010-2012 di cui al paragrafo d) è stato prorogato per 4 mesi e comunque fino alla sottoscrizione del nuovo accordo regionale valevole per il periodo 2013-2015;
- g) in applicazione dell'art. 15, comma 4, del DL 6 luglio 2012, n. 95, nelle more della sottoscrizione dell'Accordo triennale 2013-2015, il budget destinato a ciascuna Area Vasta è determinato sulla base della spesa consuntivata per l'anno 2011, ridotta dell'1%;
- h) l'Accordo di Area Vasta Giuliano Isontina per l'utilizzo delle risorse di cui all'accordo triennale per il periodo 2010-2012 tra la Regione Friuli Venezia Giulia e le Associazioni rappresentative AIOP, Federsalute, ANISAP del Friuli Venezia Giulia – proroga ed attribuzione budget per il 2° e 3° quadrimestre 2013 come da D.G.R. n. 2271 del 21/12/2012, prot. n. 21934/GEN.II.3.A.1 dd. 10.05.2013;



- i) la disponibilità economica in favore dell'Istituto Radiologico Zennaro per il secondo e terzo quadrimestre 2013, risulta essere complessivamente pari ad € **101.532,00**, così come concordato nel citato Accordo di Area Vasta Giuliano – Isontina;
- j) detta disponibilità è comprensiva degli importi derivanti dall'applicazione del meccanismo di regressione tariffaria;
- k) il presente accordo e il tetto complessivo potranno subire modifiche qualora intervenissero differenti indicazioni regionali o nazionali;
- l) il Decreto n. 1166/DC dd. 12.12.2012 con cui la Regione ha concesso l'accreditamento definitivo a pieno a titolo fino al 29.10.2015 all'Istituto Radiologico Zennaro nella branca specialistica Diagnostica per immagini di 1° liv., radiografia tradizionale;
- m) le prestazioni erogabili sono quelle stabilite dal decreto regionale di accreditamento;
- n) è interesse comune e reciproco di entrambe le parti perseguire ogni iniziativa ed attività finalizzata al miglioramento dell'appropriatezza, dell'efficacia e della qualità delle prestazioni e dei servizi erogati;

FRA

l'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 "Triestina", in persona del Direttore Generale e legale rappresentante, dott. Fabio Samani, con sede in Trieste, Via Sai n. 1-3 (di seguito A.S.S. 1);

E

l'Istituto Radiologico Zennaro, in persona del legale rappresentante, sig.ra Graziella Tranquillini Zennaro, con sede in Trieste, passo Goldoni, 2

si conviene e si stipula il seguente

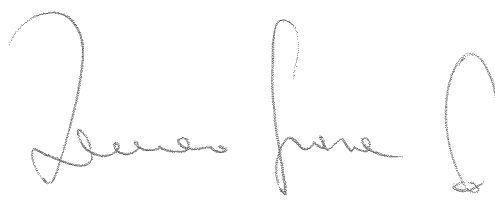
## ACCORDO

### ART. 1. PREMESSE

Le premesse sopra argomentate costituiscono parte integrante della presente convenzione.

### ART. 2. ATTIVITA' E MODALITA' OPERATIVE

L'Istituto Radiologico Zennaro a fronte del tetto economico precedentemente indicato, garantisce l'effettuazione delle prestazioni radiologiche previste dal tariffario regionale e che rientrano nei Livelli Essenziali di Assistenza (LEA), indicati dalle norme nazionali e regionali in materia.



Si conferma, come per gli anni precedenti, che l'attività dovrà essere effettuata nel rispetto delle seguenti condizioni:

- Prenotabilità degli esami attraverso il Centro Unico di Prenotazione (CUP).
- Mantenimento del sistema di liste di prenotazione differenziate per priorità.
- Contingentamento delle prestazioni specialistiche fornite in modo omogeneo nel tempo, così da garantire un'offerta di prestazioni uniforme nel corso dell'anno.
- Consegna di report mensili sull'attività svolta.

Il mancato rispetto delle suddette condizioni consentirà alla A.S.S. di ridefinire il budget economico sopra indicato.

### **ART. 3. ATTIVITA' DI VERIFICA ED AUTORIZZAZIONE AL PAGAMENTO**

Le parti confermano l'osservanza di tutte le procedure e modalità, già in essere negli accordi stipulati negli anni precedenti.

Si concorda di rivedere tali procedure a seguito di eventuali disposizioni dell'Azienda conseguenti ad indicazioni del Comitato interaziendale per la verifica delle prestazioni sanitarie erogate dalle strutture sanitarie private accreditate per conto del S.S.R.

L'Istituto ha l'obbligo di comunicare ogni modifica che dovesse verificarsi relativamente ai dati necessari all'acquisizione da parte della A.S.S.1 del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC).

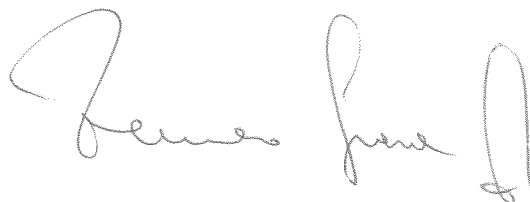
L'Azienda si riserva di verificare in corso d'opera i volumi delle singole prestazioni erogate in rapporto ad eventuali criticità dei tempi di attesa, al fine di rimodularne l'offerta.

L'Istituto Radiologico si impegna altresì ad erogare le prestazioni in modo costante nel tempo, al fine di garantire un'offerta uniforme nel corso dell'anno.

L'Istituto si impegna inoltre a fornire la lista dei professionisti operanti presso le proprie strutture ed a comunicare tempestivamente eventuali variazioni degli stessi, al fine di accertare eventuali situazioni o stati di incompatibilità, ai sensi dell'art. 15, comma 1, lettera e dell'ACN per la disciplina dei rapporti con i medici specialisti ambulatoriali interni, medici veterinari ed altre professionalità sanitarie (biologi, chimici, psicologi) ambulatoriali, entrato in vigore in data 29.07.09 e smei.

### **ART. 4. DURATA**

Nelle more della sottoscrizione del nuovo accordo regionale valevole per il 2013-2015, il presente accordo ha validità a decorrere dal 01/05/2013 fino al 31/12/2013, fatte salve eventuali modifiche o variazioni che dovessero intervenire su indicazioni regionali o nazionali.





#### ART. 5. PRIVACY

Tutti i dati personali, i dati acquisiti e ogni informazione utile, di cui l'Istituto accreditato dovesse entrare in possesso in virtù dello svolgimento di attività connesse e funzionali al perseguimento degli scopi ivi previsti e secondo la vigente normativa, saranno trattati secondo quanto previsto dal D.Lgs. 30/06/2003 n. 196 e smei.

Le parti si impegnano inoltre a scambiarsi, reciprocamente, le informative di cui all'articolo 13 del predetto D.Lgs. 30/06/2003 n. 196 e smei.

#### ART. 6. CONTROVERSIE E FORO COMPETENTE

Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente Accordo e agli eventuali atti successivi, comprese quelle inerenti alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, che non sia possibile ricomporre in via amichevole, saranno devolute alla competenza esclusiva del Foro di Trieste.

#### ART. 7. SPESE

Il presente Accordo sarà soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi del D.P.R. n. 131 del 26.4.1986, con spese a carico della parte richiedente.

Le spese di bollo del presente atto sono a carico dello Istituto.

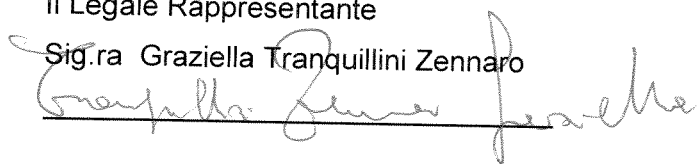
Trieste, 28 ottobre 2013

prot. n° 50673/GEN. II. 3. A. 1

**Per l'Istituto Radiologico Zennaro**

Il Legale Rappresentante

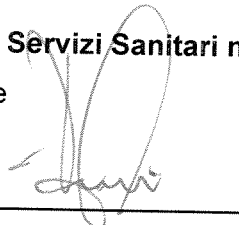
Sig.ra Graziella Tranquillini Zennaro



**Per l'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 "Triestina"**

Il Direttore Generale

dott. Fabio Samani



# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: NICOLA DELLI QUADRI

CODICE FISCALE: DLLNCL47S01A080L

DATA FIRMA: 09/05/2014 12:52:43

IMPRONTA: 56B55D3CEF7F34346D6E1667D3CA263DCDBE825AADAA5157FB4463B98E747616  
CDBE825AADAA5157FB4463B98E747616D97857274727890D3D540F7518AC29D8  
D97857274727890D3D540F7518AC29D88E50DF617401BC40BDBF22BA3C7D509C  
8E50DF617401BC40BDBF22BA3C7D509CA53A4DB38475C8CCD7A136A97945F41D

NOME: ADELE MAGGIORE

CODICE FISCALE: MGGDLA54D55B428P

DATA FIRMA: 09/05/2014 12:58:40

IMPRONTA: 9E7F3566696A3A46AE46007313414B74F8E53C2BB354E9A90E8F5C738E7F97E1  
F8E53C2BB354E9A90E8F5C738E7F97E1E2BB08D05AD8520FB60D28D18EF94268  
E2BB08D05AD8520FB60D28D18EF9426838CB66D13D27F90D2F930D7C93C81593  
38CB66D13D27F90D2F930D7C93C8159396BB95806CEB589BC90BE39D2A6702EC

NOME: FRANCO SINIGOJ

CODICE FISCALE: SNGFNC56B14L424X

DATA FIRMA: 09/05/2014 13:03:56

IMPRONTA: C9832087939399244E048D98816E40DCFFC484F509672AA8EF81B483E444C274  
FFC484F509672AA8EF81B483E444C2744CDE5C13999CC4DF040305CC0C78BF1E  
4CDE5C13999CC4DF040305CC0C78BF1EE1AA93C6D0FA4315FCFFB5437CC8DBE9  
E1AA93C6D0FA4315FCFFB5437CC8DBE9E1B6CC2F632B445D602EDBBE2125863A